#### 图书基本信息

书名:《圣经新约名篇精选》

13位ISBN编号: 9787201029856

10位ISBN编号:7201029851

出版时间:1998-3-1

出版社:天津人民出版社

作者:魏玉奇李娟

页数:307

译者:魏玉奇

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读,请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com

#### 前言

"英文版《圣经》深奥难懂",这是多数具有初、中级英语水平甚至部分具有相当英语水平的中国读者,在未曾阅读这一西方文化的经典著作之前的一种普遍心理。 其实不然。《圣经》是基督教的经典。其前半部《旧约》(占全书的四分之三),最初主要用希伯来文写成;后半部《新约》主要用希腊文写成。《圣经》自公元1世纪至2世纪下半叶成书后被译成各种语言的译本,从而得到广泛的传播。英译《圣经》最早始自英国的欧德罕主教(St. Aldhelnl c. 640-709)。首次将全部圣经从拉丁文译成英文的是英国早期宗教改革家约翰·威克里夫(John wyclif c. 1320-84)。1611年经荚王詹姆斯一世允准翻译出版的《钦定译本》(the King Janles Version)问世后引起强烈反响,在长达两个多世纪的时间中,被认为是惟一标准译本,是有史以来"空前完美的、最优雅、最受人喜爱的、惟一纯正的英文译本"。《钦定译本》对英语语言文学产生了重大影响。到19世纪中叶,对英译《圣经》进行改革的呼声再起。

#### 内容概要

"英文版《圣经》深奥难懂",这是多数具有初、中级英语水平甚至部分具有相当英语水平的中国读者,在未曾阅读这一西方文化的经典著作之前一种普遍心理……

本书参考英美近年出版的几种最新译本,从浩繁的圣经故事中选出最精美、最脍炙人口的原文故事,附上中文译文,加上对主要语言点和文化知识点的中文注释,包括对部分圣经成语典故和专有名词的注解,以帮助读者在阅读英文《圣经》时等到语言的提高及文化的薰陶。

### 书籍目录

- 一 马太福音 二 马可福音 三 路加福音
- 四 约翰福音
- 五 使徒行传
- 六 启示录

#### 章节摘录

36. Jesus Feeds Five Thousand Men 7Now Herod the ruler heard about all that had takenplace, and he was perplexed, because it was said by some that John had been raised from the dead, 8by some that Elijah hadappeared, and by others that one of the ancient prophets hadarisen. 9Herod said, "John I beheaded but who is this aboutwhom I hear such things?" And he tried to see him. IoOn their return the apostles told Jesus all they haddone. He took them with him and withdrew privately to a citycalled Bethsaida. IIWhen the crowds found out about it, they followed him and he welcomed them, and spoke to themabout the kingdom of God, and healed those who needed to becured. 12The day was drawing to a close, and the twelve came tohim and said, "Send the crowd away, so that they may go into the surrounding villages and countryside, to lodge and get pro-visions for we are here in a deserted place. " 13But he said tothem, "You give them something to eat." They said, "Wehave no more than five loaves and two fish~--unless we are togo and buy food for all these people. " 14For there were aboutfive thousand men. And he said to his disciples, "Make themsit down in groups of about fifty each. " 15They did so andmade them all sit down. 16And taking the five loaves and thetwo fish, he looked up to heaven, and blessed and brokethem, and gave them to the disciples to set before the crowd.17And all ate and were filled. What was left over was gatheredup, twelve baskets of broken pieces.

### 媒体关注与评论

《圣经新约名篇精选》出版以来,受到广大读者的欢迎和赞赏。这是因为它既精中选粗、闪烁着 光辉、充满关哲理,有助于读者加深对这部西方文化经典之作精髓的理解;又因其译文简洁、用词规 范、注释准确,充分顾及到了中国读者的阅读与鉴赏的习惯……

### 编辑推荐

《圣经新约名篇精选》出版以来,受到广大读者的欢迎和赞赏。这是因为它既精中选粗、闪烁着 光辉、充满关哲理,有助于读者加深对这部西方文化经典之作精髓的理解;又因其译文简洁、用词规 范、注释准确,充分顾及到了中国读者的阅读与鉴赏的习惯

### 精彩短评

- 1、God bless
- 2、很小之时
- 3、我读的是整部《新约》,使我真正认识了他。

### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com